

## II

(Akty prijaté podľa Zmluvy o ES/Zmluvy o Euratome, ktorých uverejnenie nie je povinné)

## ROZHODNUTIA

## KOMISIA

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 21. júna 2007

**o nezaradení niektorých účinných látok do prílohy I k smernici Rady 91/414/EHS a odobrati povolení na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce tieto látky**

[oznámené pod číslom K(2007) 2576]

(Text s významom pre EHP)

(2007/442/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/414/EHS z 15. júla 1991 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 8 ods. 2 štvrtý pododsek,

keďže:

- (1) V článku 8 ods. 2 smernice 91/414/EHS sa ustanovuje, že členský štát môže počas 12 rokov od vyhlásenia danej smernice povoliť uvedenie na trh prípravkov na ochranu rastlín obsahujúcich účinné látky, ktoré nie sú uvedené v prílohe I k danej smernici a ktoré sú už na trhu dva roky od vyhlásenia uvedenej smernice, zatiaľ čo uvedené látky sa postupne preskúmajú v rámci pracovného programu.
- (2) V nariadeniach Komisie (ES) č. 1112/2002 <sup>(2)</sup> a (ES) č. 2229/2004 <sup>(3)</sup> sa ustanovujú podrobné pravidlá na realizáciu štvrtej etapy pracovného programu, ktorý sa uvádza v článku 8 ods. 2 smernice 91/414/EHS.
- (3) Nariadením (ES) č. 2229/2004 sa výrobcom z Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska poskytuje príležitosť zúčastniť sa na štvrtej etape pracovného programu

a zabezpečuje analýza látok, ktoré boli na trhu v uvedených členských štátoch 30. apríla 2004 a ktoré neboli zaradené do pracovného programu.

- (4) V súvislosti s niektorými účinnými látkami výrobcovia nepredložili oznámenie v zmysle článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2229/2004. Keď Komisia 18. novembra 2005 informovala o tejto skutočnosti členské štáty, žiadny z nových členských štátov neprejavil záujem v rámci lehoty.
- (5) V súvislosti s niektorými inými účinnými látkami všetci oznamovatelia odvolali svoju účasť na pracovnom programe. Komisia poskytla túto informáciu členským štátom 4. apríla 2006. Len v troch prípadoch sa členské štáty rozhodli, že budú vystupovať ako oznamovatelia s cieľom ďalšej účasti na pracovnom programe v zmysle článku 14 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2229/2004.
- (6) V prípade niektorých účinných látok sa neposkytol úplný súbor dokumentov a žiadny z členských štátov neprejavil záujem vystupovať ako oznamovateľ.
- (7) Preto sa účinné látky, ktoré sú uvedené v odôvodneniach 4, 5 a 6, nezahrnú do prílohy I k smernici 91/414/EHS a členské štáty sú povinné odobrať všetky povolenia na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce uvedené účinné látky.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 230, 19.8.1991, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2007/31/ES (Ú. v. EÚ L 140, 1.6.2007, s. 44).

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 168, 27.6.2002, s. 14.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 379, 24.12.2004, s. 13.

- (8) V prípade niektorých z uvedených účinných látok Komisia spoločne s odborníkmi z členských štátov vyhodnotila a sprístupnila informácie, ktoré sa ukázali byť potrebné na ďalšie použitie uvedených látok. Preto je v súčasných podmienkach opodstatnené predĺžiť pre niektoré dôležité oblasti použitia, pre ktoré v súčasnosti neexistuje iná alternatíva, obdobie na odobratie povolenia na prípravky na ochranu rastlín, pričom sa budú prísne dodržiavať podmienky smerujúce k minimalizácii akéhokoľvek rizika.
- (9) Pre účinné látky, na ktoré sa vzťahuje len krátka lehota na predbežné oznámenie o stiahnutí prípravkov na ochranu rastlín obsahujúcich tieto látky, sa poskytne dodatočná lehota na likvidáciu, skladovanie, uvedenie na trh a použitie existujúcich zásob, ktorá neprekročí dvanásť mesiacov, aby sa existujúce zásoby použili maximálne v nasledujúcom pestovateľskom cykle. V prípadoch s dlhšou lehotou na predbežné oznámenie o stiahnutí prípravkov na ochranu rastlín možno takú lehotu skrátiť, aby sa skončila súčasne s koncom pestovateľského cyklu.
- (10) Týmto rozhodnutím sa neovplyvňuje predkladanie žiadostí v súvislosti účinnými látkami v zmysle ustanovení článku 6 ods. 2 smernice 91/414/EHS a so zreteľom na prípadné zaradenie do prílohy I k danej smernici.
- (11) Opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

#### Článok 1

Účinné látky, ktoré sú uvedené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu, sa nezaradia ako účinné látky do prílohy I k smernici 91/414/EHS.

#### Článok 2

Členské štáty zabezpečujú, aby sa:

- a) povolenia na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce účinné látky, ktoré sú uvedené v prílohe I, odobrali do 22. decembra 2007;
- b) odo dňa uverejnenia tohto rozhodnutia neudelili ani neobnovili žiadne povolenia na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce uvedené účinné látky.

#### Článok 3

1. Odchyľne od ustanovení článku 2 ostávajú v platnosti povolenia na prípravky na ochranu rastlín obsahujúce látky, ktoré sú uvedené v stĺpci A prílohy II, pre členský štát uvedený v stĺpci B prílohy II na použitie, ktoré sa uvádza v stĺpci C uvedenej prílohy, do 30. júna 2010 pod podmienkou, že sa splnia nasledujúce podmienky:

- a) členský štát zaručí zamedzenie vzniku škodlivého účinku na zdravie ľudí a zvierat a dosiahnutia neprijateľnej miery vplyvu na životné prostredie;
- b) členský štát zabezpečí, aby prípravky na ochranu rastlín, ktoré ostávajú na trhu, boli preznačované tak, aby vyhovovali podmienkam obmedzeného použitia;
- c) členský štát nariadi všetky opatrenia súvisiace so znížením miery rizika s cieľom obmedziť možné riziká;
- d) členský štát zabezpečí, aby sa k uvedeným typom použitia intenzívne hľadali alternatívy látok.

2. Na základe odchýlenia sa od ustanovení, ktoré je predmetom odseku 1, je členský štát povinný každý rok do 31. decembra oboznámiť Komisiu o prijatých opatreniach podľa odseku 1, najmä o opatreniach podľa písmen a) až d).

#### Článok 4

Dodatočná lehota, ktorú členské štáty udeľujú v zmysle článku 4 ods. 6 smernice 91/414/EHS, musí byť čo najkratšia.

Pre povolenia odobraté podľa článku 2 táto lehota uplynie najneskôr 22. decembra 2008.

Pre povolenia odobraté podľa článku 3 táto lehota uplynie najneskôr 31. decembra 2010.

#### Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 21. júna 2007

Za Komisiu  
Markos KYPRIANOU  
člen Komisie

## PRÍLOHA I

## Zoznam účinných látok nezaraďených v prílohe I k smernici 91/414/EHS ako účinné látky

Časť A	lecitín
2-hydroxyetylbutylsulfid	mliečny albumín
2-naftyloxyacetamid	horčicový prášok
3-fenyl-2-propenal (škoricový aldehyd)	oleín
aminokyseliny/kyselina gama-aminobutyrová	parafínový olej/(CAS 64741-88-4)
uhlícitan amónny	parafínový olej/(CAS 64741-89-5)
asfalty	parafínový olej/(CAS 64741-97-5)
chlorid vápenatý	parafínový olej/(CAS 64742-55-8)
hydroxid vápenatý	parafínový olej/(CAS 64742-65-0)
kazeín	parafínový olej/(CAS 8012-95-1)
chitózán	minerálne oleje/(CAS 74869-22-0)
cis-zeatín	minerálne oleje/(CAS 64742-55-8/64742-57-7)
citronelol	rastlinné oleje/olivový olej
citrusový extrakt/grepový extrakt	rastlinné oleje/éterický olej (eugenol)
citrusový extrakt/extrakt z grepových semien	rastlinné oleje/olej zo vzácneho dreva Gaiac
prášok z ihličia	rastlinné oleje/cesnakový olej
olej daphne	rastlinné oleje/olej vôňovca
EDTA (kyselina etyléndiamínotetraoctová) a jej soli	rastlinné oleje/pomarančový olej
extrakt z mäty piepornej	rastlinné oleje/borovicový olej
extrakt z duba červeného, opuncie, škumpy, koreňovníka	rastlinné oleje/sójový olej
mastné kyseliny/kyselina izobutyrová (CAS 79-31-2)	rastlinné oleje/slnečnicový olej
mastné kyseliny/kyselina izovalérová (CAS 503-74-2)	rastlinné oleje/olej Ylang-Ylang (kananga vonná)
mastné kyseliny/draselná soľ – kyselina kaprylová (CAS 124-07-2)	polymér styrénu a akrylamidu
mastné kyseliny/draselná soľ – mastná kyselina z talového oleja (CAS 61790-12-3)	repelentný prostriedok (na báze chuti) rastlinného alebo živočíšneho pôvodu/extrakt z prídavnej látky/kyselina fosforečná a rybia múčka
mastné kyseliny/kyselina valérová	propolis
kyselina foliová	repelentné prostriedky (na báze vône) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/esenciálne oleje
kyselina mravčia	repelentné prostriedky (na báze vône) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/mastné kyseliny, rybí olej
cesnaková drvina	repelentné prostriedky (na báze vône) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/surový talový olej (CAS 93571-80-3)
želatína	
pyrofosfát železa	
lanolín	hydrogénuhlícitan sodný

**Časť B**

1-metoxi-4-propenylbenzén (anetol)  
1-metyl-4-izopropylidényklohex-1-én (terpinolén)  
2-etyl-1,6-dioxaspiro-(4,4)-nonán (chalkográn)  
2-etyl-1,6-dioxaspiro-(4,4)-nonán  
2-metoxypropán-1-ol  
2-metoxypropán-2-ol  
2-metyl-3-butén-2-ol  
2-metyl-6-metylén-2,7-oktadién-4-ol (ipsdienol)  
2-metyl-6-metylén-7-oktén-4-ol (ipsenol)  
2,6,6-trimetylbicyklo[3.1.1]hepta-2-én (alfa-pinén)  
4,6,6-trimetyl-bicyklo[3.1.1]hepta-3-én-ol,((S)-cis-verbenol)  
3-metyl-3-butén-1-ol  
3,7,7-trimetylbicyklo[4.1.0]hept-3-én (3-karén)  
(E)-2-metyl-6-metylén-2,7-oktadién-1-ol (myrcenol)  
E-9-dodecén-1-yl acetát  
(8E,10E)-8,10-dodekadién-1-yl acetát  
(E,Z)-8,10-tetradekadienyl  
(E/Z)-9-dodecenylacetát; (E/Z)-9-dodecén-1-ol; (Z)-11-tetradecén-1-yl acetát  
(IR)-1,3,3-trimetyl-4,6-dioxatricyklo[3.3.1.0]nonán (lineatín)  
metyl-p-hydroxybenzoát  
kyselina p-hydroxybenzoová

**Časť C**

Agrobacterium radiobacter K 84  
Bacillus sphaericus  
Bacillus subtilis kmeň IBE 711  
Baculovirus GV  
Neodiprion sertifer vírus jadrovej polyhedrózy

**Časť D**

brodifacum (antikoagulant)  
chloralóza  
chlorofacinón  
trikalciumfosfát

**Časť F**

formaldehyd  
glutaraldehyd  
HBTA (zmes fenolov v dechte s vysokým bodom varu) zaradená ako dezinfekčný prostriedok  
hydrogénperoxid  
kyselina peroctová  
foxim  
p-toluénesulfónchlór amid sodný

**Časť G**

1,3,5-tri-(2-hydroxyetyl)-hexa-hydro-S-triazín  
2-merkaptobenzotiazol  
2-metoxi-5-nitrofenolová sodná soľ  
3(3-benzilyloxykarbonyl-metyl)-2-benzotiazolinón (benzolinón)  
biohumus  
kumylfenol  
komplex medi: 8-hydroxychinolín s kyselinou salicylovou  
etándial (glyoxál)  
flufenzín  
flumetsulam  
hexametyléntetraamín  
laktofén  
kyselina jasmónová  
kyselina N-fenylftalámová

## PRÍLOHA II

## Zoznam povolení, na ktorý sa odkazuje v článku 3 ods. 1

Stĺpec A	Stĺpec B	Stĺpec C
Účinná látka	Členský štát	Použitie
chitózán (skupina A)	Poľsko	zelenina a okrasné rastliny
prášok z ihličia (skupina A)	Lotyšsko	maliny, cibuľa, mrkva, kapusta, reďkovka, kvaka, gladioly
chlorid vápenatý (skupina A)	Holandsko	korene čakanky
	Španielsko	jablká a hrušky
hydroxid vápenatý (skupina A)	Holandsko	sady a škôlky ovocných stromov
cis-zeatín (skupina A)	Portugalsko	rastlinný extrakt, ktorý sa používa ako regulátor rastu pri obilí, zelenine, v sadoch, vinohradoch, pri citrusovom ovocí, okrasných rastlinách a v lesníctve
citrusový extrakt/grepový extrakt (skupina A)	Poľsko	zelenina, okrasné plodiny a morenie semien, dezinfekcia vnútorného vybavenia
EDTA a jej soli (skupina A)	Poľsko	stromy v škôlkach
extrakt z mäty piepornej (skupina A)	Poľsko	morenie semien v etape pred sadením
extrakt z duba červeného, opuncie, škumpy, koreňovníka (skupina A)	Poľsko	cukrová repa
mastné kyseliny/kyselina izovalérová (skupina A)	Poľsko	zemiaky, kukurica, obilie a repa
mastné kyseliny/kyselina izobutyrová (skupina A)	Poľsko	zemiaky, kukurica, obilie a repa
mastné kyseliny/draselná soľ – kyselina kaprylová (CAS 124-07-2) (skupina A)	Poľsko	boj proti burine a machom v záhradách a rekreačných oblastiach
kyselina foliová (skupina A)	Španielsko	sadové ovocie, olivy, citrusy, jahody a zelenina
kyselina mravčia (skupina A)	Holandsko	čakanka
cesnaková drvina (skupina A)	Poľsko	zelenina a okrasné plodiny
lanolín (skupina A)	Slovenská republika	lesné kultúry
lecitín (skupina A)	Rakúsko	čierne ríbezle a plodová zelenina
	Nemecko	okrasné rastliny, ovocné sady, malé bobuľové ovocie, korenie, liečivé byliny a zelenina
parafínový olej (CAS 64741-88-4) (skupina A)	Poľsko	zemiaky na sadenie

Stípec A	Stípec B	Stípec C
Účinná látka	Členský štát	Použitie
parafínový olej (CAS 8012-95-1) (skupina A)	Maďarsko	ovocné stromy, vinná réva, paprika, uhorka, cukrová repa, okrasné rastliny a bobuľové ovocie
	Španielsko	obilie
rastlinné oleje/pomarančový olej (skupina A)	Poľsko	šalát
repelentné prostriedky (na báze vône) živočíšneho alebo rastlinného pôvodu/surový talový olej (CAS 93571-80-3) (skupina A)	Litva	lesné kultúry
repelentné prostriedky (na báze chuti) rastlinného alebo živočíšneho pôvodu/extrakt z prídavnej látky/kyselina fosforečná a rybia múčka (skupina A)	Poľsko	zemiaky, repa, obilie, repka, strukoviny
1-metoxi-4-propenylbenzén (anetol) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
	Španielsko	mandle, čerešne, slivky, jablká, melóny a hrušky
1-metyl-4-izopropylidényklohex-1-én (terpinolén) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
2,6,6-trimetylbicyklo [3.1.1]hept-2-én (alfa-pinén) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
4,6,6-trimetyl-bicyklo[3.1.1]hept-3-en-ol,((S)-cis-verbenol) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
2-etyl-1,6-dioxaspiro-(4,4)-nonán (chalkográn) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
2-metyl-3 butén-2-ol (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
3,7,7-trimetylbicyklo[4.1.0]hept-3-én (3-karén) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
(E)-2-metyl-6-metylén-2,7-oktadién-1-ol (myrcenol) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
2-metyl-6-metylén-2,7-oktadién-4-ol (ipsdienol) (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
metyl-p-hydroxybenzoát (skupina B)	Poľsko	lesné kultúry
brodifacum (antikoagulant) (skupina D)	Nemecko, Španielsko	rodenticíd: používa sa na pripravené návnady, ak je vhodne uložený v osobitných zásobníkoch. Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom.
	Poľsko	rodenticíd a talpicíd: používa sa na pripravené návnady, ak je vhodne uložený v osobitných zásobníkoch. Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom.

Stĺpec A	Stĺpec B	Stĺpec C
Účinná látka	Členský štát	Použitie
chloralóza (skupina D)	Francúzsko	Používa sa na reguláciu množenia havranov a krtkov. Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom. Obmedzené povolenie sa vydáva na použitie v návnadách pri špecifikovaných podmienkach v zmysle osobitných národných predpisov.
chlorofacinón (skupina D)	Francúzsko, Španielsko, Nemecko,	rodenticíd: používa sa na pripravené návnady, ak je vhodne uložený v osobitných zásobníkoch. Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom.
glutaraldehyd (skupina F)	Belgicko	Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom. Dezinfekcia poľnohospodárskeho náradia, prepravnej techniky, prázdnych priestorov na pestovanie húb, prázdnych skladovacích budov pre rastlinné produkty.
	Francúzsko	Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom. Dezinfekcia prázdnych skladovacích budov pre rastlinné produkty a poľnohospodárskeho náradia.
	Poľsko	Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom. Dezinfekcia poľnohospodárskeho náradia, prepravnej techniky, prázdnych skladovacích budov pre rastlinné produkty a skleníkov.
hydrogénperoxid (skupina F)	Francúzsko	dezinfekcia skleníkov, poľnohospodárskeho náradia a zavodňovacieho potrubia
	Holandsko	cibuľky kvetov a čakanka
	Veľká Británia	cibuľky kvetov, hlúzy zemiakov a dezinfekcia skleníkov, skladov, poľnohospodárskeho náradia a techniky
kyselina peroctová (skupina F)	Francúzsko	dezinfekcia skleníkov, poľnohospodárskeho náradia a zavodňovacieho potrubia
	Poľsko	dezinfekcia skleníkov, skladov, poľnohospodárskeho náradia a techniky
	Holandsko	cibuľky kvetov
	Veľká Británia	cibuľky kvetov, hlúzy zemiakov a dezinfekcia skleníkov, skladov a poľnohospodárskeho náradia a techniky
foxim	Slovinsko	insekticíd na použitie v pôde
1,3,5-Tir-(2-hydroxyetyl)-hexa-hydro-S-triazín (skupina G)	Poľsko	technika, skleníky, stroje a ostatné poľnohospodárske náradie

Stĺpec A	Stĺpec B	Stĺpec C
Účinná látka	Členský štát	Použitie
hexametyléntetraamín (skupina G)	Slovenská republika	lesné kultúry
biohumus (skupina G)	Poľsko	okrasné rastliny a stimulátor rastu
flufenzín (skupina G)	Maďarsko	ovocné stromy, vínná réva, bobuľové ovocie, zelenia a okrasné dreviny
etándial (glyoxál) (skupina G)	Poľsko	Používať ho môžu len odborníci s primeraným ochranným výstrojom. Dezinfekcia poľnohospodárskeho náradia, prepravnej techniky, skleníkov a prázdnych skladovacích budov pre rastlinné produkty.
kyselina N-fenylftalámová (skupina G)	Maďarsko	zelenina, slnečnica, sója, lucerna, lupína, ďatelina, repka, ryža, čerešňa višňová, jablň a vínná réva